

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ
ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

ΤΑ

ΙΕΡΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΘΕΝΤΑ

ΕΚ

ΤΩΝ ΘΕΙΩΝ ΑΡΧΕΤΥΠΩΝ

ἘΝ ὉΞΟΝΙΑ

Ἐτυπώθη δι' ἐπιμελείας τοῦ τυποθέτου τῆς Ἀκαδημίας
δαπάνη τῆς Ἱερογραφικῆς Ἑταιρίας πρὸς διάδοσιν τοῦ Θείου
λόγου εἰς τε τὴν Βρεταννίαν καὶ τὰ ἄλλα ἔθνη

α' Ὑ' α'

Modern Greek Bible

1872 edition.

	Κεφάλαια.	Σελ.		Κεφάλαια.	Σελ.
ΓΕΝΕΣΙΣ	50 ..	1	ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΗΣ	12 ..	608
ΕΞΟΔΟΣ	40 ..	52	ΑΣΜΑ ΑΣΜΑΤΩΝ	8 ..	616
ΛΕΥΙΤΙΚΟΝ	27 ..	96	ΉΣΑΪΑΣ	66 ..	620
ΑΡΙΘΜΟΙ	36 ..	128	ΊΕΡΕΜΙΑΣ	52 ..	670
ΔΕΥΤΕΡΟΝΟΜΙΟΝ	34 ..	172	ΘΡΗΝΟΙ	5 ..	728
ΙΗΣΟΥΣ ΤΟΥ ΝΑΥΗ	24 ..	210	ΙΕΖΕΚΙΗΛ	48 ..	734
ΚΡΙΤΑΙ	21 ..	235	ΔΑΝΙΗΛ	12 ..	784
ΨΑΛΜΟΙ	4 ..	260	ΩΣΗΕ	14 ..	800
ΣΑΜΟΥΗΛ Α'	31 ..	263	ΙΩΗΛ	3 ..	808
ΣΑΜΟΥΗΛ Β'	24 ..	297	ΑΜΩΣ	9 ..	811
ΒΑΣΙΛΕΩΝ Α'	22 ..	325	ΑΒΔΙΟΥ	1 ..	817
ΒΑΣΙΛΕΩΝ Β'	25 ..	358	ΙΩΝΑΣ	4 ..	818
ΤΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ Α'	29 ..	390	ΜΙΧΑΙΑΣ	7 ..	820
ΤΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ Β'	36 ..	418	ΝΑΟΥΜ	3 ..	824
ΕΣΔΡΑΣ	10 ..	453	ΑΒΒΑΚΟΥΜ	3 ..	826
ΝΕΕΜΙΑ	13 ..	463	ΣΟΦΟΝΙΑΣ	3 ..	829
ΕΣΘΗΡ	10 ..	477	ΑΓΓΑΙΟΣ	2 ..	831
ΙΩΒ	42 ..	485	ΖΑΧΑΡΙΑΣ	14 ..	833
ΨΑΛΜΟΙ	150 ..	513	ΜΑΛΑΧΙΑΣ	4 ..	841
ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ	31 ..	584			

Τὸ κατὰ ΜΑΤΘΑΙΟΝ Εὐαγγέ- λιον	28 ..	847	Ἐπιστολὴ πρὸς ΘΕΣΣΑΛΟΝΙ- ΚΕΙΣ Β'	3 ..	1048
Τὸ κατὰ ΜΑΡΚΟΝ Εὐαγγέλιον ..	16 ..	879	Ἐπιστολὴ πρὸς ΤΙΜΟΘΕΟΝ Α' ..	6 ..	1050
Τὸ κατὰ ΛΟΥΚΑΝ Εὐαγγέλιον ..	24 ..	899	Ἐπιστολὴ πρὸς ΤΙΜΟΘΕΟΝ Β' ..	4 ..	1054
Τὸ κατὰ ΙΩΑΝΝΗΝ Εὐαγγέλιον ..	21 ..	933	Ἐπιστολὴ πρὸς ΤΙΤΟΝ	3 ..	1057
ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ..	28 ..	960	Ἐπιστολὴ πρὸς ΦΙΛΗΜΟΝΑ ..	1 ..	1059
Ἐπιστολὴ πρὸς ῬΩΜΑΙΟΥΣ ..	16 ..	993	Ἐπιστολὴ πρὸς ἙΒΡΑΙΟΥΣ ..	13 ..	1059
Ἐπιστολὴ πρὸς ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ Α' ..	16 ..	1007	Ἐπιστολὴ πρὸς ΙΑΚΩΒΟΥ	5 ..	1070
Ἐπιστολὴ πρὸς ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ Β' ..	13 ..	1020	Ἐπιστολὴ ΠΕΤΡΟΥ Α'	5 ..	1073
Ἐπιστολὴ πρὸς ΓΑΛΑΤΑΣ	6 ..	1028	Ἐπιστολὴ ΠΕΤΡΟΥ Β'	3 ..	1077
Ἐπιστολὴ πρὸς ΕΦΕΣΙΟΥΣ	6 ..	1033	Ἐπιστολὴ ΙΩΑΝΝΟΥ Α'	5 ..	1080
Ἐπιστολὴ πρὸς ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ ..	4 ..	1038	Ἐπιστολὴ ΙΩΑΝΝΟΥ Β'	1 ..	1084
Ἐπιστολὴ πρὸς ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ ..	4 ..	1041	Ἐπιστολὴ ΙΩΑΝΝΟΥ Γ'	1 ..	1084
Ἐπιστολὴ πρὸς ΘΕΣΣΑΛΟΝΙ- ΚΕΙΣ Α'	5 ..	1045	Ἐπιστολὴ ΙΟΥΔΑ	1 ..	1085
			ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ	22 ..	1086

Η

ΚΑΙΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ

ΤΟΥ

ΚΥΡΙΟΥ ΚΑΙ ΣΩΤΗΡΟΣ

ΗΜΩΝ

ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ,

ΜΕΤΑΦΡΑΣΘΕΙΣΑ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ.

ΠΑΥΛΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

ΚΕΦ. α'.

ΠΑΥΛΟΣ καὶ Τιμόθεος, δοῦλοι τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, πρὸς πάντας τοὺς ἁγίους ¹ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, τοὺς ὄντας ἐν Φιλίπποις, μετὰ τῶν ἐπισκόπων καὶ διακόνων· ² χάρις εἰη ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

³ Εὐχαριστῶ τὸν Θεόν μου ὡς ἀκριβῶς ἐνθυμούμαι, ⁴ πάντοτε ἐν πάσῃ προσευχῇ μου ὑπὲρ πάντων ὑμῶν δεόμενος μετὰ χαρᾶς, ⁵ διὰ τὴν εἰς τὸ εὐαγγέλιον κοινωνίαν σας ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας μέχρι τοῦ νῦν· ⁶ βέβαιος ὢν εἰς αὐτὸ τοῦτο, ὅτι ἐκεῖνος ὅστις ἤρχισεν εἰς ἐσᾶς ⁷ καλὸν ἔργον, θέλει ἐπιτελέσει αὐτὸ ⁸ μέχρι τῆς ἡμέρας τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. ⁹ Καθὼς εἶναι δικαίον εἰς ἐμέ νὰ φρονῶ τοῦτο περὶ πάντων ὑμῶν, διότι σας ἔχω ¹⁰ ἐν τῇ καρδίᾳ μου, καὶ εἰσθε πάντες σεῖς, καὶ ¹¹ εἰς τὰ δεσμά μου, καὶ ¹² εἰς τὴν ἀπολογία, καὶ εἰς τὴν βεβαίωσιν τοῦ εὐαγγελίου, ¹³ συγκοινωνοὶ μου τῆς χάριτος· ¹⁴ διότι ¹⁵ μάρτυς μου εἶναι ὁ Θεός, ¹⁶ ὅτι σας ἐπιποθῶ πάντας με σπλάγχνα Ἰησοῦ Χριστοῦ·

¹⁷ 9 καὶ τοῦτο προσεύχομαι, ¹⁸ νὰ περισσεύσῃ ἡ ἀγάπη σας ἐτι μᾶλλον καὶ μᾶλλον εἰς ἐπίγνωσιν καὶ εἰς πᾶσαν νόησιν· ¹⁹ 10 διὰ νὰ διακρίνητε τὰ διαφέροντα, ὥστε ²⁰ νὰ ἦσθε εἰλικρινεῖς καὶ ἀπρόσκοποι ²¹ μέχρι τῆς ἡμέρας τοῦ Χριστοῦ, ²² 11 πληρεῖς καρπῶν δικαιοσύνης, ²³ τῶν διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ²⁴ 12 εἰς δόξαν καὶ ἔπαυσιν Θεοῦ.

²⁵ 12 Θέλω δὲ νὰ ἐξεύρητε, ἀδελφοί, ὅτι τὰ συμβάντα εἰς ἐμέ συνέτρεξαν μᾶλλον εἰς πρόοδον τοῦ εὐαγγελίου· ²⁶ 13 ὥστε τὰ διὰ τὸν Χριστὸν δεσμά μου ἔγειναν φανερά ²⁷ 14 εἰς ὅλον τὸ πραιτώριον, καὶ εἰς πάντας τοὺς λοιπούς· ²⁸ 14 καὶ οἱ πλείότεροι τῶν ἐν Κυρίᾳ ἀδελφῶν, πεποιθότες εἰς τὰ δεσμά μου, πολὺ ὡς περισσύτερον νὰ κηρύττουν ἀφόβως τὸν λόγον. ²⁹ 15 Τινὲς μὲν καὶ διὰ φθόνον ³⁰ 16 καὶ ἔριδα, τινὲς δὲ καὶ ἀπὸ καλῆς θελήσεως κηρύττουσι τὸν Χριστόν. ³¹ 16 Οἱ μὲν κηρύττουσιν ἐξ ἀντιζηλίας τὸν Χριστόν, οὐχὶ ἐν καθαρότητι, νομίζοντες ὅτι προσθέτουσι θλίψιν εἰς τὰ δεσμά μου· ³² 17 οἱ δὲ ἐξ ἀγάπης, ἐξεύροντες ὅτι εἶμαι τεταγμένος ³³ 18 εἰς ἀπολογία τοῦ εὐαγγελίου. ³⁴ 18 Τί λοιπόν; πλὴν κατὰ πάντα τρόπον, εἴτε ἐπὶ προφάσει, εἴτε τῇ ἀλη-

¹ Κορ. Α'. α'. 2.
² Ρωμ. α'. 7. Κορ. Β'. α'. 2. Πέτρ. Α'. α'. 2.
³ Ρωμ. α'. 8, 9. Κορ. Α'. α'. 4. Ἐφεσ. α'. 15, 16. Κολ. α'. 3. Θεσ. Α'. α'. 2. Θεσ. Β'. α'. 3.
⁴ Ρωμ. ιβ'. 13. ιε'. 26.
⁵ Ἰωάν. γ'. 1. κεφ. δ'. 14, 15.
⁶ Ἰωάν. γ'. 29. Θεσ. Α'. α'. 3.
⁷ εἰχ. 10. Κορ. Β'. γ'. 2: ζ'. 3.
⁸ Ἐφεσ. γ'. 1: ε'. 20. Κολ. δ'. 3, 18. Τιμ. Β'. α'. 8. ⁹ εἰχ. 17. ¹⁰ κεφ. δ'. 14. ¹¹ Ρωμ. α'. 9: θ'. 1. Γαλ. α'. 20. Θεσ. Α'. β'. 5. ¹² κεφ. β'. 26: δ'. 1.

¹³ Θεσ. Α'. γ'. 12. Φιλήμ. 6. ¹⁴ Ρωμ. β'. 18: ιβ'. 2. Ἐφεσ. ε'. 10. ¹⁵ Πράξ. κδ'. 16. Θεσ. Α'. γ'. 13: ε'. 23. ¹⁶ Κορ. Α'. α'. 8. ¹⁷ Ἰωάν. ιε'. 4, 5. Ἐφεσ. β'. 10. Κολ. α'. 6. ¹⁸ Ἰωάν. ιε'. 8. Ἐφεσ. α'. 12, 14. ¹⁹ κεφ. δ'. 22. ²⁰ κεφ. β'. 3.
²¹ εἰχ. 7.

22 Κορ.
β'. α'. 11.
23 'Ρωμ.
γ'. 9.
24 'Ρωμ.
γ'. 19.
25 'Ρωμ.
ε'. 5.
26 'Εφεσ.
ε'. 19, 20.
27 Κορ.
β'. ε'. 8.
28 Τιμ. β'.
δ'. 6.
29 κεφ. β'.
24.
30 Κορ.
β'. α'. 14.
ε'. 12.
31 'Εφεσ.
δ'. 1. Κολ.
α'. 10.
Θεσ. Α'.
β'. 12.
δ'. 1.
32 κεφ. δ'.
1.
33 'Ιουδ. 3.
34 Κορ.
Α'. α'. 10.
35 Θεσ.
β'. α'. 5.
36 'Ρωμ.
γ'. 17.
Τιμ. β'.
β'. 11.
37 Πράξ.
ε'. 41.
'Ρωμ. ε'.
3.
38 'Εφεσ.
β'. 8.
39 Κολ.
β'. 1.
40 Πράξ.
15'. 19.
κ.τ.λ.
Θεσ. Α'.
β'. 2.

θεία, ὁ Χριστὸς κηρύττεται, καὶ εἰς
τοῦτο χαίρω, ἀλλὰ καὶ θέλω χαίρει.

19 Διότι ἐξεύρω ὅτι τοῦτο θέλει
ἀποβῆ εἰς ἐμέ πρὸς σωτηρίαν, ²² διὰ
τῆς δεήσεώς σας, καὶ ²³ διὰ τῆς βοη-
θείας τοῦ Πνεύματος τοῦ Ἰησοῦ Χρι-
στοῦ, ²⁰ κατὰ ²⁴ τὴν σταθερὰν προσ-
δοκίαν καὶ ἐλπίδα μου, ὅτι ²⁵ δὲν θέλω
αἰσχυρῆ εἰς οὐδέν, ἀλλὰ ²⁶ μετὰ πάσης
παρήρσιος, ὡς πάντοτε, καὶ τώρα θέλει
μεγαλυνῆ ὁ Χριστὸς ἐν τῷ σώματί
μου, εἴτε διὰ ζωῆς, εἴτε διὰ θανάτου.
²¹ διότι εἰς ἐμέ τὸ ζῆν εἶναι ὁ Χριστός,
καὶ τὸ ἀποθανεῖν κέρδος. ²² Ἀλλ'
ἐὰν τὸ νὰ ζῶ ἐν σαρκί, τοῦτο συμβάλλῃ
εἰς καρποφορίαν τοῦ ἔργου μου, καὶ τί
νὰ ἐκλέξω δὲν γινώσκω. ²³ διότι
²⁷ στενοχωροῦμαι ἐν τῷ τῶν δύο, ²⁸ ἔχων
μὲν τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἀναχωρήσω, καὶ
νὰ ἦμαι μετ' τὸν Χριστόν· διότι εἶναι
πολὺ πλεόν καλῆτερον· ²⁴ τὸ νὰ μένω
ὅμως ἐν τῇ σαρκί, εἶναι ἀναγκαϊότερον
διὰ σᾶς. ²⁵ Καὶ ²⁹ τοῦτο ἐξεύρω ἐν
πειποθήσει, ὅτι θέλω μένειν καὶ συμ-
παρεμείναι μετὰ πάντων ὡμῶν, διὰ τὴν
ἐπὶ τὴν πίστιν προκοπὴν σας καὶ χαρὰν·
²⁶ ³⁰ διὰ νὰ περισσεύῃ δι' ἐμοῦ τὸ
καύχημά σας εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν,
διὰ τῆς ἐμῆς πάλιν παρουσίας πρὸς
ἐσᾶς.

²⁷ ³¹ Μόνον πολιτεύεσθε ἀξίως τοῦ
εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ, διὰ νὰ ἀκού-
σω, εἴτε ὅταν ἔλθω καὶ σᾶς ἴδω, εἴτε
ἐνῷ εἶμαι ἀπὸν, τὴν κατὰστασιν σας,
³² ὅτι στέκεσθε εἰς ἐν πνεύμα, ³³ συνα-
γωνιζόμενοι ³⁴ ἐν μιᾷ ψυχῇ διὰ τὴν
πίστιν τοῦ εὐαγγελίου· ²⁸ καὶ μὴ
φροβιζόμενοι εἰς οὐδὲν ἀπὸ τῶν ἐναν-
τιζόντων ³⁵ τὸ ὅποιον εἰς αὐτοὺς μὲν εἶναι
ἐνδειξεις ἀπωλείας, ³⁶ εἰς ἐσᾶς δὲ σωτη-
ρίας, καὶ τοῦτο ἀπὸ Θεοῦ· ²⁹ διότι
³⁷ εἰς ἐσᾶς ἐχαρίσθη τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ,
³⁸ οὐ μόνον τὸ νὰ πιστεύητε εἰς αὐτόν,
ἀλλὰ καὶ τὸ νὰ πάσχητε ὑπὲρ αὐτοῦ·
³⁰ ³⁹ ἔχοντες τὸν αὐτὸν ἀγῶνα ⁴⁰ ὁ-
ποῖον εἶδετε ἐν ἐμοί, καὶ τώρα ἀκούετε
ἐν ἐμοί.

[ΚΕΦ. β'.] ἘΑΝ λοιπὸν ὑπάρχῃ τις
παρηγορία ἐν Χριστῷ, ἢ τις παραμυθία
ἀγάπης, ¹ ἢ τις κοινωνία Πνεύματος,
² ἢ σπλάγχνα τινὰ καὶ οἰκτιρμοί, ²
³ κάμετε πλήρη τὴν χαρὰν μου, ⁴ νὰ
φρονῆτε τὸ αὐτὸ, ἔχοντες τὴν αὐτὴν
ἀγάπην, ὥστε ὁμόφρονες·

³ ⁵ μὴ πράττοντες μηδὲν ἐξ ἀντιζηλτίας
ἢ κενοδοξίας, ἀλλ' ⁶ ἐν ταπεινοφροσύνῃ,
θεωροῦντες ἀλλήλους ὑπερεφρόντας ἑαυ-
τοῦ· ²⁷ γ'. 16: δ'. 2. Πέτρ. Α'. γ'. 8. ⁵ Γαλ.
ε'. 26. κεφ. α'. 15, 16. Ἰακ. γ'. 14. ⁶ 'Ρωμ. ιβ'.
10. 'Εφεσ. ε'. 21. Πέτρ. Α'. ε'. 5.

τῶν. ⁴ ⁷ Μὴ ἀποβλέπετε ἕκαστος τὰ
ἑαυτοῦ, ἀλλ' ἕκαστος καὶ τὰ τῶν ἄλ-
λων.

⁵ ⁸ Τὸ αὐτὸ δὲ φρόνημα ἔστω ἐν
ὑμῖν τὸ ὅποιον ἦτο καὶ ἐν τῷ Χριστῷ
Ἰησοῦ· ⁶ ⁹ ὅστις ἐν μορφῇ Θεοῦ ὑπ-
άρχων, ¹⁰ δὲν ἐνόμισεν ἀπαγῆν τὸ νὰ
ἦναι ἴσα μετὰ τὸν Θεόν· ⁷ ¹¹ ἀλλ' ἑαυτὸν
ἐκένωσε, ¹² λαβὼν δούλου μορφὴν,
¹³ γενόμενος ὅμοιος μετὰ τοὺς ἀνθρώπους·
⁸ καὶ εὑρεθεὶς κατὰ τὸ σχῆμα ὡς ἄν-
θρωπος ἐταπείνωσεν ἑαυτόν, ¹⁴ γενό-
μενος ὑπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου
δὲ σταυροῦ. ⁹ Διὰ τοῦτο καὶ ὁ Θεὸς
¹⁵ ὑπερύψωσεν αὐτόν, ¹⁶ καὶ ἐχάρισεν
εἰς αὐτόν ὄνομα τὸ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα·
¹⁰ ¹⁷ διὰ νὰ κλίνῃ εἰς τὸ ὄνομα τοῦ
Ἰησοῦ πᾶν γόνυ ἐπουρανίων καὶ ἐπι-
γείων καὶ καταχθονίων· ¹¹ ¹⁸ καὶ πᾶσα
γλῶσσα νὰ ὁμολογήσῃ ὅτι ὁ Ἰησοῦς
Χριστὸς εἶναι Κύριος, εἰς δόξαν Θεοῦ
Πατρός.

¹² Ὡστε, ἀγαπητοί μου, ¹⁹ καθὼς
πάντοτε ὑπηκούσατε, οὐχὶ ὡς ἐν τῇ
παρουσίᾳ μου μόνον, ἀλλὰ τώρα πολὺ
περισσότερον ἐν τῇ ἀπουσίᾳ μου, ²⁰ με-
τὰ φόβου καὶ τρόμου ἐργάσεσθε τὴν
ἑαυτῶν σωτηρίαν· ¹³ ²¹ διότι ὁ Θεὸς
εἶναι ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν καὶ τὸ θέλειν
καὶ τὸ ἐνεργεῖν, κατὰ τὴν εὐδοκίαν αὐ-
τοῦ.

¹⁴ Πράττετε τὰ πάντα ²² χωρὶς γογ-
γυσμῶν καὶ ²³ ἀμφισβητήσεων· ¹⁵
διὰ νὰ γίνησθε ἄμεμπτοι καὶ ἀκέραιοι,
²⁴ τέκνα Θεοῦ ἀμόμωτα ²⁵ ἐν μέσῳ ²⁶ γε-
νεᾶς σκολιᾶς καὶ διεστραμμένης· με-
ταξὺ τῶν ὁποίων ²⁷ λάμπετε ὡς φωστῆ-
ρες ἐν τῷ κόσμῳ, ¹⁶ κρατοῦντες τὸν
λόγον τῆς ζωῆς, ²⁸ διὰ καὶ καυχῆμαι μου ἐν
τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Χριστοῦ, ²⁹ ὅτι δὲν ἔτρε-
ξα εἰς μάτην, οὐδὲ εἰς μάτην ἐκοπίασα.

¹⁷ Ἀλλ' ³⁰ ἐὰν καὶ προσφέρω ἑμὰν
τὸν σπονδὴν ἐπὶ τῆς θυσίας ³¹ καὶ λει-
τουργίας τῆς πίστεώς σας, χαίρω ³² καὶ
συγχαίρω μετὰ πάντων ὡμῶν· ¹⁸
ὥσαντως δὲ καὶ σεῖς χαίρετε καὶ συγ-
χαίρετε μετ' ἐμοῦ.

¹⁹ Ἐλπίζω δὲ ἐπὶ τὸν Κύριον Ἰη-
σοῦν, νὰ πέμψω πρὸς ἐσᾶς ταχέως
³³ τὸν Τιμόθεον, διὰ νὰ εὐφραίνωμαι καὶ
ἰσ'. 1, 2,
5. Πράξ. β'. 33. 'Εβρ. β'. 9. ¹⁶ 'Εφεσ. α'. 20, 21.
'Εβρ. α'. 4. ¹⁷ Ἦσα. με'. 23. Ματθ. κη'. 18. 'Ρωμ.
ιδ'. 11. Ἀποκ. ε'. 13. ¹⁸ Ἰωάν. ιγ'. 13. Πράξ. β'.
36. 'Ρωμ. ιδ'. 9. Κορ. Α'. η'. 6: ιβ'. 3. ¹⁹ κεφ.
α'. 5. ²⁰ 'Εφεσ. ε'. 5. ²¹ Κορ. β'. γ'. 5. 'Εβρ.
ιγ'. 21. ²² Κορ. Α'. ε'. 10. Πέτρ. Α'. δ'. 9. ²³ 'Ρωμ.
ιδ'. 1. ²⁴ Ματθ. ε'. 45. 'Εφεσ. ε'. 1. ²⁵ Πέτρ.
Α'. β'. 12. ²⁶ Δευτ. λβ'. 5. ²⁷ Ματθ. ε'. 14, 16.
'Εφεσ. ε'. 8. ²⁸ Κορ. β'. α'. 14. Θεσ. Α'. β'. 19.
²⁹ Γαλ. β'. 2. Θεσ. Α'. γ'. 5. ³⁰ Τιμ. β'. 6.
³¹ 'Ρωμ. ιε'. 16. ³² Κορ. β'. ζ'. 4. Κολ. α'. 24.
³³ 'Ρωμ. ις'. 21. Θεσ. Α'. γ'. 2.

7 Κορ. Α'.
ιγ'. 24, 33:
ιγ'. 5.
8 Ματθ.
ια'. 29.
9 Ἰωάν. ιγ'.
15. Πέτρ.
Α'. β'. 21.
10 Ἰωάν. Α'.
β'. 6.
11 Ἰωάν. α'.
1, 2: ιζ'.
5. Κορ.
β'. δ'. 4.
Κολ. α'.
15. 'Εβρ.
α'. 3.
10 Ἰωάν.
ε'. 18:
ιγ'. 33.
11 Ψαλ.
κβ'. 6.
'Ἦσα. νγ'.
3. Δαν.
θ'. 26.
Μάρκ. θ'.
12. 'Ρωμ.
ιε'. 3.
12 Ἦσα.
μβ'. 1:
μβ'. 3, 6:
νβ'. 13:
νγ'. 11.
13 Ἰεζ. λδ'.
23, 24.
Ζαχ. γ'. 8.
Ματθ. κ'.
28. Λουκ.
κβ'. 27.
14 Ἰωάν.
α'. 14.
'Ρωμ. α'.
3: η'. 3.
Γαλ. δ'. 4.
'Εβρ. β'.
14, 17.
15 Ματθ.
κς'. 39,
42. Ἰωάν.
ιβ'. 18.
'Εβρ. ε'.
8: ιβ'. 2.
16 Ἰωάν.
ιζ'. 1, 2,
5. Πράξ. β'. 33. 'Εβρ. β'. 9. ¹⁶ 'Εφεσ. α'. 20, 21.
'Εβρ. α'. 4. ¹⁷ Ἦσα. με'. 23. Ματθ. κη'. 18. 'Ρωμ.
ιδ'. 11. Ἀποκ. ε'. 13. ¹⁸ Ἰωάν. ιγ'. 13. Πράξ. β'.
36. 'Ρωμ. ιδ'. 9. Κορ. Α'. η'. 6: ιβ'. 3. ¹⁹ κεφ.
α'. 5. ²⁰ 'Εφεσ. ε'. 5. ²¹ Κορ. β'. γ'. 5. 'Εβρ.
ιγ'. 21. ²² Κορ. Α'. ε'. 10. Πέτρ. Α'. δ'. 9. ²³ 'Ρωμ.
ιδ'. 1. ²⁴ Ματθ. ε'. 45. 'Εφεσ. ε'. 1. ²⁵ Πέτρ.
Α'. β'. 12. ²⁶ Δευτ. λβ'. 5. ²⁷ Ματθ. ε'. 14, 16.
'Εφεσ. ε'. 8. ²⁸ Κορ. β'. α'. 14. Θεσ. Α'. β'. 19.
²⁹ Γαλ. β'. 2. Θεσ. Α'. γ'. 5. ³⁰ Τιμ. β'. 6.
³¹ 'Ρωμ. ιε'. 16. ³² Κορ. β'. ζ'. 4. Κολ. α'. 24.
³³ 'Ρωμ. ις'. 21. Θεσ. Α'. γ'. 2.

ἐγὼ μαθὼν τὴν κατάστασίν σας. 20 Διότι δὲν ἔχω οὐδένα ³⁴ ἰσόφυχον, ὅστις νὰ μεριμνήσῃ γνησίως περὶ τῆς καταστάσεώς σας. 21 Ἐπειδὴ ³⁵ πάντες ζητοῦσι τὰ ἐαυτῶν, οὐκ ἔστι τὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ. 22 Γνωρίζετε δὲ τὴν δοκιμασίαν αὐτοῦ, ³⁶ ὅτι ὡς τέκνον μετὰ τοῦ πατρὸς ἐδόξυλευσε μετ' ἐμοῦ εἰς τὸ εὐαγγέλιον. 23 Τοῦτον λοιπὸν ἐπίτρεψα νὰ πέμψω εὐθὺς, καθὼς ἴδω τὸ τέλος τῶν ὑποθέσεών μου.

24 ³⁷ Πέποιθα δὲ ἐπὶ τὸν Κύριον ὅτι καὶ ἐγὼ θέλω ἐλθεῖ ταχέως. 25 Ἔστο χάρις ὅπως ἀναγκάσιον νὰ πέμψω πρὸς ἐσᾶς ³⁸ τὸν Ἐπαφρόδιτον τὸν ἀδελφόν καὶ συνεργόν καὶ ³⁹ συστρατιώτην μου, καὶ ἀπεσταλμένον δὲ ἀπὸ σᾶς, ⁴¹ καὶ ὑπηρετήσαντα εἰς τὴν χρείαν μου. 26 ⁴² Ἐπειδὴ ἐπεπόθει ὅλους ἐσᾶς, καὶ ἐλυπεῖτο, διότι ἠκούσατε ὅτι ἠσθένησε. 27 Καὶ τῶντῃ ἠσθένησε μέχρι θανάτου· ἀλλ' ὁ Θεὸς ἠλέησεν αὐτόν· οὐκ δὲ αὐτὸν μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐμέ, διὰ νὰ μὴ λάβω λύπην ἐπὶ λύπην. 28 Ὅθεν ἔπεμψα αὐτὸν μετὰ περισσοτέρας σπουδῆς, διὰ νὰ χαρῆτε ἰδόντες αὐτὸν πάλιν, καὶ ἐγὼ νὰ ἔχω ὀλιγωτέραν λύπην. 29 Δέχθητε λοιπὸν αὐτὸν ἐν Κυρίῳ μετὰ πάσης χαρᾶς, καὶ ⁴³ τιμᾶτε τοὺς τοιούτους· 30 ἐπειδὴ διὰ τὸ ἔργον τοῦ Χριστοῦ ἐπλησίασε μέχρι θανάτου, καταφρονήσας τὴν ζωὴν αὐτοῦ, ⁴⁴ διὰ νὰ ἀναπληρώσῃ τὴν ἑλλειψιν ὑμῶν τῆς εἰς ἐμὲ ὑπηρεσίας.

[ΚΕΦ. γ'.] ΤΟ ΛΟΙΠΟΝ, ἀδελφοί μου, ¹ χαίρετε ἐν Κυρίῳ· τὸ νὰ σᾶς γράφω τὰ αὐτὰ, εἰς ἐμὲ δὲν ἐνέει ὀχληρὸν, εἰς ἐσᾶς δὲ ἀσφαλές. 2 ² Προσέχετε τοὺς κύνας, προσέχετε ³ τοὺς κακοὺς ἐργάτας, προσέχετε ⁴ τὴν κατατομήν· 3 διότι ἡμεῖς εἴμεθα ⁵ ἡ περιτομή, ⁶ οἱ λατρεύοντες τὸν Θεὸν ἐν πνεύματι, καὶ ⁷ καυχώμενοι εἰς τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν, καὶ μὴ ἔχοντες τὴν πεποίθησιν ἐν τῇ σαρκί.

4 ^{8*} Ἀν καὶ ἐγὼ ἔχω πεποίθησιν καὶ ἐν τῇ σαρκί. Εἴαν τις ἄλλος νομίζῃ ὅτι ἔχει πεποίθησιν ἐν τῇ σαρκί, ἐγὼ περισσώτερον· 5 ⁹ περιτετμημένος τὴν ὀρθογὴν ἡμέραν, ¹⁰ ἐκ γένους Ἰσραὴλ, ¹¹ ἐκ φυλῆς Βενιαμὴν, ¹² Ἑβραῖος ἐξ Ἑβραίων, κατὰ νόμον ¹³ Φαρισαῖος, 6 ¹⁴ κατὰ ζῆλον ¹⁵ διώκτης τῆς ἐκκλησίας, ¹⁶ κατὰ τὴν δικαιοσύνην τὴν διὰ τοῦ νόμου διατελέσας ¹⁷ ἄμεμπτος· 7 ¹⁸ πλὴν

ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἦσαν εἰς ἐμὲ κέρδη, ταῦτα ἐνόμισα ζημίαν διὰ τὸν Χριστόν. 8 Μάλιστα δὲ καὶ νομίζω τὰ πάντα ὅτι εἶναι ζημία ¹⁹ διὰ τὸ ἔξοχον τῆς γνώσεως τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου μου· διὰ τὸν ὁποῖον ἐζημιώθην τὰ πάντα, καὶ λογίζομαι ὅτι εἶναι σκύβαλα, διὰ νὰ κερδήσω τὸν Χριστόν, 9 καὶ νὰ εὐρεθῶ ἐν αὐτῷ, ²⁰ μὴ ἔχων ἰδικήν μου δικαιοσύνην τὴν ἐκ τοῦ νόμου, ²¹ ἀλλὰ τὴν διὰ πίστεως τοῦ Χριστοῦ, τὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ Θεοῦ διὰ τῆς πίστεως· 10 διὰ νὰ γνωρίσω αὐτόν, καὶ τὴν δύναμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ, καὶ ²² τὴν κοινωνίαν τῶν παθημάτων αὐτοῦ, συμμορφούμενος μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ· 11 ²³ ὥσως καταντήσω εἰς τὴν ἐξάνστασιν τῶν νεκρῶν.

12 Οὐκ ²⁴ ὅτι ἔλαβον ἤδη τὸ βραβεῖον, ἢ ²⁵ ἔγωνα ἤδη τέλειος· τρέχω ὅμως κατόπιν, ὥσως λάβω αὐτό, διὰ τὸ ὅποιον καὶ ἐλήφθην ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. 13 Ἀδελφοί, ἐγὼ δὲν στοχάζομαι ἐμμαντὸν ὅτι ἔλαβον αὐτό. 14 Ἀλλ' ἐν πράττει, ²⁶ τὰ μὲν ὅπως λησιμονῶ, ²⁷ εἰς δεξιὰ ἔμπροσθεν ἑπεκτεινόμενος, ²⁸ τρέχω πρὸς τὸν σκοπὸν διὰ τὸ βραβεῖον ²⁹ τῆς ἁνῶ κλήσεως τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

15 Ὅσοι λοιπὸν εἴμεθα ³⁰ τέλειοι, ³¹ τοῦτο ἅς φρονῶμεν· καὶ ἐὰν φρονῇτέ τι ἄλλως πῶς, καὶ τοῦτο θέλει ἀποκαλύψει εἰς ἐσᾶς ὁ Θεός. 16 Πλὴν εἰς ἐκεῖνο εἰς τὸ ὅποιον ἐφθάσαμεν, ³² ἅς περιπατῶμεν ³³ κατὰ τὸν αὐτὸν κανόνα, ³⁴ ἅς φρονῶμεν τὸ αὐτό.

17 Ἀδελφοί, ³⁵ συμμητῆται μου γίνασθε, καὶ παρατηρεῖτε τοὺς ὅσοι περιπατοῦσιν οὕτως, ³⁶ καθὼς ἔχετε τύπον ἡμᾶς. 18 Διότι περιπατοῦσι πολλοὶ, τοὺς ὁποίους σᾶς ἔλεγον πολλάκις, τώρα δὲ καὶ κλαῖων λέγω, ὅτι εἶναι ³⁷ οἱ ἐχθροὶ τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ· 19 ³⁸ τῶν ὁποίων τὸ τέλος εἶναι ἀπώλεια, ³⁹ τῶν ὁποίων ὁ Θεὸς εἶναι ἡ κοιλία, ⁴⁰ καὶ ἡ δόξα αὐτῶν εἶναι ἐν τῇ αἰσχύνῃ αὐτῶν, ⁴¹ οἵτινες φρονοῦσι τὰ ἐπίγεια. 20 Διότι ⁴² τὸ πολίτευμα ἡμῶν εἶναι ἐν οὐρανοῖς, ⁴³ ὁπόθεν καὶ ⁴⁴ προσμένομεν Σωτήρῃ, τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστόν· 21 ⁴⁵ ὅστις θέλει μετασχηματίσει τὸ σῶμα τῆς ταπεινώσεως ἡμῶν, ὥστε νὰ γείνη σύμμορφον μετὰ τὸ σῶμα τῆς δόξης.

³⁵ Κορ. Α'. δ'. 16: ια'. 1. κεφ. δ'. 9. Θεσ. Α'. α'. 6. ³⁶ Πέτρ. Α'. ε'. 3. ³⁷ Γαλ. Α'. 7: β'. 21: ε'. 12. κεφ. Α'. 15, 16. ³⁸ Κορ. Β'. ια'. 15. Πέτρ. Β'. β'. 1. ³⁹ Ῥωμ. ιε'. 18. Τιμ. Α'. ε'. 5. Τίτ. Α'. 11. ⁴⁰ Ὁση. δ'. 7. Κορ. Β'. ια'. 12. Γαλ. ε'. 13. ⁴¹ Ῥωμ. η'. 5. ⁴² Ἐφεσ. β'. 6, 19. Κολ. γ'. 1, 3. ⁴³ Πράξ. α'. 11. ⁴⁴ Κορ. Α'. α'. 7. Θεσ. Α'. α'. 10. Τίτ. β'. 13. ⁴⁵ Κορ. Α'. ιε'. 43, 48, 49. Κολ. γ'. 4. Ἰωάν. Α'. γ'. 2.

¹⁹ Ἡσα. νγ'. 11. ²⁰ 1ερ. θ'. ²¹ 23, 24. ²² Ἰωάν. ιζ'. ²³ Α'. Κορ. Α'. β'. 2. ²⁴ Κολ. β'. 2. ²⁵ Ῥωμ. ι'. 3, 5. ²⁶ Ῥωμ. α'. 17: γ'. ²⁷ 21, 22: ²⁸ θ'. 30: ι'. ²⁹ 3, 6. Γαλ. β'. 16. ³⁰ Ῥωμ. ε'. 3, 4, 5: ³¹ η'. 17. ³² Κορ. Β'. δ'. 10, 11. ³³ Τιμ. Β'. β'. 11, 12. ³⁴ Πέτρ. Α'. δ'. 13. ³⁵ Πράξ. κς'. 7. ³⁶ Τιμ. Α'. ε'. 12. ³⁷ Ἑβρ. ιβ'. 23. ³⁸ Ψαλ. με'. 10. ³⁹ Λουκ. θ'. 62. ⁴⁰ Κορ. Β'. ε'. 16. ⁴¹ Κορ. Α'. θ'. 24, 26. ⁴² Ἑβρ. ε'. 1. ⁴³ Τιμ. Β'. δ'. 7, 8. ⁴⁴ Ἑβρ. ιβ'. 1. ⁴⁵ Ἑβρ. γ'. 1. ⁴⁶ Κορ. Α'. β'. 6: ιδ'. ⁴⁷ 20. ⁴⁸ 1 Γαλ. ε'. 10. ⁴⁹ Ῥωμ. ιβ'. 16: ⁵⁰ ιε'. 5. ⁵¹ Γαλ. ε'. 16. ⁵² κεφ. β'. 2.

³⁴ Ψαλ. νε'. 13. ³⁵ Κορ. Α'. ι'. 24. ³⁶ 33: ιγ'. 5. ³⁷ Τιμ. Β'. δ'. 10, 16. ³⁸ Κορ. Α'. δ'. 17. ³⁹ Τιμ. Α'. α'. 2. ⁴⁰ Τιμ. Β'. α'. 2. ⁴¹ κεφ. α'. 25. ⁴² Φιλήμ. 22. ⁴³ κεφ. δ'. 18. ⁴⁴ Φιλήμ. 29. ⁴⁵ Κορ. Β'. η'. 23. ⁴⁶ Κορ. Β'. ια'. 9. ⁴⁷ κεφ. δ'. 18. ⁴⁸ κεφ. α'. 8. ⁴⁹ Κορ. Α'. ις'. 18. ⁵⁰ Θεσ. Α'. ε'. 12. ⁵¹ Τιμ. Α'. ε'. 17. ⁵² Κορ. Α'. ις'. 17. ⁵³ κεφ. δ'. 10. ⁵⁴ Κορ. Β'. ιγ'. 11. ⁵⁵ κεφ. δ'. 4. ⁵⁶ Θεσ. Α'. ε'. 16. ⁵⁷ Ἡσα. νς'. 10. ⁵⁸ Γαλ. ε'. 15. ⁵⁹ Κορ. Β'. ια'. 13. ⁶⁰ Ῥωμ. Β'. 28. ⁶¹ Γαλ. ε'. 2. ⁶² Δευτ. ι'. 16. ⁶³ λ'. 6. ⁶⁴ 1ερ. δ'. 4. ⁶⁵ Ῥωμ. Β'. 29: δ'. 11, 12. ⁶⁶ Κολ. β'. 11. ⁶⁷ Ἰωάν. δ'. 23, 24. ⁶⁸ Ῥωμ. ζ'. 6. ⁶⁹ Γαλ. ε'. 14. ⁷⁰ Κορ. Β'. ια'. 18, 21. ⁷¹ Γεν. ιζ'. 12. ⁷² Κορ. Β'. ια'. 22. ⁷³ Πράξ. κγ'. 6: κς'. 4, 5. ⁷⁴ Πράξ. κβ'. 3. ⁷⁵ Γαλ. α'. 13, 14. ⁷⁶ Πράξ. η'. 3: θ'. 1. ⁷⁷ Ῥωμ. ι'. 5. ⁷⁸ Λουκ. α'. 6. ⁷⁹ Ματθ. ιγ'. 44.

⁴⁶ Ἐφεσ.
α'. 19.
⁴⁷ Κορ. Α'.
ιέ. 26, 27.

αὐτοῦ, ⁴⁶ κατὰ τὴν ἐνέργειαν διὰ τῆς
ὁποίας δύναται ⁴⁷ καὶ νὰ ὑποτάξῃ τὰ
πάντα εἰς ἑαυτὸν.

[ΚΕΦ. δ'.] Ὅθεν, ἀδελφοί μου ἀ-
γαπητοὶ καὶ ¹ ἐπιπόθιοι, ² χαρὰ καὶ
στέφανός μου, οὕτω ³ στέκεσθε ἐν Κυ-
ρίῳ, ἀγαπητοί.

2 ΠΑΡΑΚΑΛΩ τὴν Εὐδοίαν, παρα-
καλῶ καὶ τὴν Συντύχην, ⁴ νὰ φρονῶσι
τὸ αὐτὸ ἐν Κυρίῳ. 3 Καὶ παρακαλῶ
καὶ σέ, σύντροφε γνήσιε, βοήθει αὐτάς,
αἵτινες ⁵ συνηγωνίσθησαν μετ' ἐμοῦ εἰς
τὸ εὐαγγέλιον, ὁμοῦ καὶ μετ' τὸν Κλη-
μεντα καὶ τοὺς λοιποὺς συνεργούς μου,
τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα εἶναι ⁶ ἐν βιβλίῳ
ζωῆς.

4 ⁷ Χαίρετε ἐν Κυρίῳ πάντοτε· πάλιν
θέλω εἰπεῖ, Χαίρετε. 5 Ἡ ἐπιείκειά
σας ἄς γένην γνωστὴ εἰς πάντας τοὺς
ἀνθρώπους· ⁸ ὁ Κύριος εἶναι πλησίον.
6 Ἡ μεριμνὰ περὶ μηδενός· ἀλλ'
ἐν παντὶ πράγματι ἄς γνωρίζωνται τὰ
ζητήματά σας πρὸς τὸν Θεὸν μετ' εὐ-
χαριστίας διὰ τῆς προσευχῆς καὶ τῆς
δεήσεως. 7 Καὶ ¹⁰ ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ,
ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν, θέλει δια-
φυλάξῃ τὰς καρδίας σας καὶ τὰ διανοή-
ματά σας διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

8 Τὸ λοιπὸν, ἀδελφοί, ὅσα εἶναι
ἀληθῆ, ὅσα σεμνὰ, ὅσα δίκαια, ὅσα
καθαρὰ, ὅσα προσφιλῆ, ¹¹ ὅσα εὐφημα,
ἃν ὑπάρχῃ τις ἀρετὴ, καὶ ἕαν τις ἔπαινος,
ταῦτα συλλογίζεσθε. 9 ¹² Ἐκεῖνα τὰ
ὁποῖα καὶ ἐμίθασθε, καὶ παρελάβετε, καὶ
ἠκούσατε, καὶ εἶδετε ἐν ἐμοί, ταῦτα
πράττετε· καὶ ¹³ ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης
θέλει εἶσθαι μεθ' ὑμῶν.

Πέτρ. Α'. δ'. 7. Πέτρ. Β'. γ'. 8, 9. Ἰδὲ καὶ Θεσ. Β'.
β'. 2. ⁹ Ψαλ. νέ. 22. Παρ. ις. 3. Ματθ. ε'. 25.
Λουκ. ιβ'. 22. Πέτρ. Α'. ε'. 7. ¹⁰ Ἰωάν. ιδ'. 27.
Ῥωμ. ε'. 1. Κολ. γ'. 15. ¹¹ Θεσ. Α'. ε'. 22. ¹² κεφ.
γ'. 17. ¹³ Ῥωμ. ιέ. 33. ις. 20. Κορ. Α'. ιδ'. 33.
Κορ. Β'. ιγ'. 11. Θεσ. Α'. ε'. 23. Ἐβρ. ιγ'. 20.

10 Ἐχάρην δὲ ἐν Κυρίῳ μεγάλως,
ὅτι τώρα τέλος πάντων εδείξατε ἀνα-
βάλλουσιν ¹⁴ τὴν ὑπὲρ ἐμοῦ φροντίδα,
περὶ τοῦ ὁποίου καὶ ἐφροντίζετε, πλὴν
δὲν εἴχετε εὐκαιρίαν. 11 Οὐχὶ ὅτι
λέγω τοῦτο διότι ὑστεροῦμαι· ἐπειδὴ
ἐγὼ ἔμαθον νὰ ἤμαι αὐτάρκης ¹⁵ εἰς ὅσα
ἔχω. 12 ¹⁶ Ἐξεύρω νὰ ταπεινῶμαι,
ἐξεύρω καὶ νὰ περισσεύωμαι· ἐν παντὶ
τόπῳ καὶ κατὰ πάντα εἶμαι δεδιδαγμένος,
καὶ νὰ χορτάζωμαι καὶ νὰ πεινῶ, καὶ
νὰ περισσεύωμαι καὶ νὰ ὑστερῶμαι.
13 Τὰ πάντα δύναμαι ¹⁷ διὰ τοῦ ἐνδυνα-
μούντός με Χριστοῦ. 14 Πλὴν καλὸς
ἐπράξατε ¹⁸ γενόμενοι συγκοινωνοὶ εἰς
τὴν θλίψιν μου. 15 Ἐξεύρετε δὲ καὶ
σεῖς, Φιλιππήσιοι, ὅτι ἐν ἀρχῇ τοῦ
εὐαγγελίου, ὅτε ἐξῆλθον ἀπὸ Μακεδο-
νίας, ¹⁹ οὐδεμία ἐκκλησία συνεκοινῶσεν
μετ' ἐμοῦ περὶ δόσεως καὶ λήψεως,
εἰμὴ σεῖς μόνοι· 16 διότι καὶ ἐν Θεσ-
σαλονίκη καὶ ἄπαξ καὶ δις μοι ἐπέμψατε
εἰς τὴν χρεῖαν μου· 17 οὐχὶ ὅτι ζητῶ
τὸ δῶρον, ἀλλὰ ζητῶ ²⁰ τὸν καρπὸν τὸν
πλεονάζοντα εἰς λογαριασμόν σας. 18
Ἐχω ὅμως πάντα, καὶ περισσεύωμαι·
ἐνεπλήσθην δεχθεὶς ²¹ παρὰ τοῦ Ἐπα-
φροδίτου τὰ σταλέντα ἀπὸ σῶς, ²² ὁσμὴν
εὐδοίας, ²³ θυσίαν δεκτὴν, εὐάρεστον
εἰς τὸν Θεόν. 19 Ὁ δὲ Θεός μου
²⁴ θέλει ἐκπληρώσει πᾶσαν χρεῖαν σας
²⁵ κατὰ τὸν πλοῦτον αὐτοῦ ἐν δόξῃ, διὰ
Ἰησοῦ Χριστοῦ.

20 ²⁶ Εἰς δὲ τὸν Θεὸν καὶ Πατέρα
ἡμῶν ἔστω ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
αἰώνων. Ἀμήν.

21 Ἀσπάσθητε πάντα ἅγιον ἐν Χρι-
στῷ Ἰησοῦ· σᾶς ἀσπάζονται ²⁷ οἱ μετ'
ἐμοῦ ἀδελφοί. 22 Σᾶς ἀσπάζονται
πάντες οἱ ἅγιοι, ²⁸ μάλιστα δὲ οἱ ἐκ
τῆς οἰκίας τοῦ Καίσαρος.

23 ²⁹ Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν.
Ἀμήν.

¹⁴ Κορ. Β'.
ια'. 9.

¹⁵ Τιμ. Α'.
ς'. 6, 8.

¹⁶ Κορ. Α'.
δ'. 11.

¹⁷ Κορ. Β'.
ς'. 10.

¹⁸ ια'. 27.
¹⁹ Ἰωάν.

²⁰ ιέ. 5.
²¹ Κορ. Β'.
ιβ'. 9.

²² κεφ. α'.
7.

²³ Κορ. Β'.
ια'. 8, 9.

²⁴ Ῥωμ.
ιέ. 28.

²⁵ τίτ. γ'.
14.

²⁶ κεφ. β'.
25.

²⁷ Ἐβρ.
ιγ'. 16.

²⁸ Κορ. Β'.
θ'. 12.

²⁹ Ψαλ.
κγ'. 1.

³⁰ Κορ. Β'.
θ'. 8.

³¹ Ἐφεσ.
α'. 7: γ'.

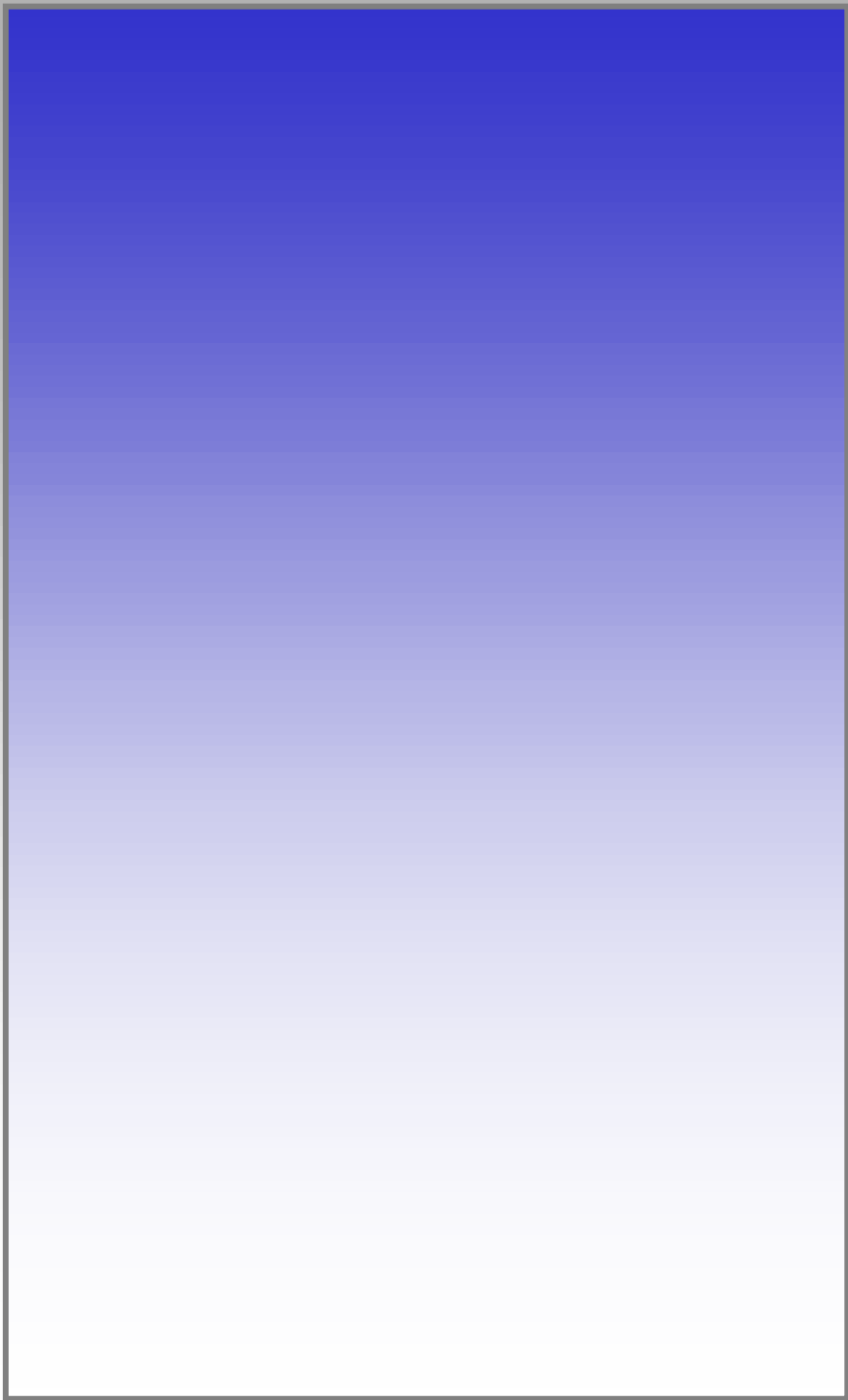
³² Ῥωμ.
16.

³³ ις. 27.
Γαλ. α'. 5.

³⁴ Γαλ. α'.
2.

³⁵ κεφ. α'.
13.

³⁶ Ῥωμ.
ις. 24.



[[1]]. All men (all individuals) are sinners and fall short of God's perfect standard

Romans 3: 23 states that

For all have sinned, and come short of the glory of God;

[[2]]. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ, and on what He did for us.

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

[[3]]. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". The work of Humans cannot meet the standard of God's Holiness by effort. God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response *of believing - of having faith* - in Jesus Christ, that is what saves each of us. When the New Testament informs us that Jesus Christ came to Earth for the purpose of dying for our sins, we need to remember the great conclusion of this event: After Jesus died, He rose again. He triumphed over death and took upon himself the sins of the entire world, at the time that He died and arose again. It is Jesus Christ who died in our place, so that we would not have to die for our sins. But what we chose to believe about God and His message does determine where we spend eternity.

It is up to each of us - personally and individually - to decide if we want to go to Heaven, and if we want to find inner peace and reconciliation with God. When we decide to believe in Jesus Christ and in his payment for us, for our sins, this is the beginning of the process that God begins in us, to transform us to have a better inner life, and an improved character.

From that time forward, we are different, and God begins to instruct us so that we can learn how to have personal growth and spiritual strength.

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God: 9 Not of works, lest any man should boast.

[[4].God did not wait for us to become perfect in order to accept us or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

Romans 5:8 states

*But God commendeth his love toward us,
in that, while we were yet sinners, Christ died for us.*

[[5]]. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

[[6]]. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, and by placing your faith in his death and in His resurrection in Jesus Christ, you know for a fact that you have been given Eternal Life.

I John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

[[7]]. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

I John 1: 9 states

*If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from **all** unrighteousness.*

This verse is a promise to each of us: **when we confess our sins to God, and pray to him in the name of Jesus Christ, God hears our prayers and grants our request for His forgiveness. This restores the line of communication and reconciliation between us and God.**

Lord God of Heaven,

Thank you for helping me to find this information.

I pray that you would help those who posted this.

I pray that you would help them to be able to continue.

Please give them the strength, resources and support
that they need and are able to use.

Please watch over them.

God, Please help me to know you and understand you better.

Help me to be kind to others, and encourage those
who are in my life. I ask these things in the name of Jesus,

Amen

What is a standard prayer to become a Christian ?

Dear God,

I pray that you would hear my prayer.

I understand that I do need you.

I ask you to forgive me of all of my sins.

Please come into my life, and change me.

Please help me to understand you.

Please give me great wisdom and the

desire to study your teachings.

Please help me to obtain accurate copies

of the New Testament and to be able to

study and understand them. I ask you

to do all of this in the name of Jesus,

Amen.

What does the New Testament teach about itself ?

II Timothy 3:16

16 All scripture is given by inspiration of God,
and is profitable for doctrine, for reproof,
for correction, for instruction in righteousness:

What does the New Testament teach about the End of Days ?

13 But I would not have you to be ignorant, brethren, concerning them which are asleep, that ye sorrow not, even as others which have no hope.

14 For if we believe that Jesus died and rose again, even
so them also which sleep in Jesus will God bring with him.

15 For this we say unto you by the word of the Lord, that we which are alive
and remain unto the coming of the Lord shall not prevent them which are asleep.

16 For the Lord himself shall descend from heaven with a shout, with the voice
of the archangel, and with the trump of God: and the dead in Christ shall rise first:

17 Then we which are alive and remain shall be caught up together
with them in the clouds, to meet the Lord in the air: and so shall we ever be
with the Lord.

18 Wherefore comfort one another with these words.

I John 3:

18 My little children, let us not love in word, neither in tongue; but in deed and in truth.

19 And hereby we know that we are of the truth, and shall assure our hearts before
him.

20 For if our heart condemn us, God is greater than our heart, and knoweth all things.

21 Beloved, if our heart condemn us not, then have we confidence toward God.

22 And whatsoever we ask, we receive of him, because we keep his
commandments, and do those things that are pleasing in his sight.

23 And this is his commandment, That we should believe on the name of
his Son Jesus Christ, and love one another, as he gave us commandment.

24 And he that keepeth his commandments dwelleth in him, and he in him.

And hereby we know that he abideth in us, by the Spirit which he hath given us.

4:1 Beloved, believe not every spirit, but try the spirits whether they are of God:
because many false prophets are gone out into the world.

II Timothy 2:15

15 Study to show thyself approved unto God, a workman that needeth not
to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

What is the Christian Trinity ?

The Christian Trinity is One God

The Christian Trinity is composed of:

1. God the Father

2. God the Holy Spirit

3. Jesus Christ (Jesus the Messiah)

**The Christian “Trinity” is also called the “Triune God”
or - historically called - the “Godhead”.**

The Christian Trinity does *NOT* consist of:

1. Jesus 2. Mary 3. Joseph

or

1. God the Father, 2. Jesus and 3. Joseph

*Books you may want to read
to learn more about the Trinity:*

The Apostolicity of Trinitarianism: or, The testimony of history,
to the positive antiquity of the doctrine of the Holy Trinity.

By George Stanley Faber (2 Vol.)

George Stanley, 1773-1854

Some of these books are available
at Archive.org

Notes on the history of Versions

This text conforms to the T.R. *This text was issued prior to the Revision by W & H.*

The Edition which you are reading here is a good edition, as it was produced before 1904.

Almost all recent translations used around the world - including Foreign Language Translations - have been made to conform to the Greek Text issued by W & H.

This Translation from Ancient Koine Greek to Modern Greek is based upon the Historic Text used by the Early Christians in the Roman Empire.

In their historic past conflicts with the Vatican, Protestants studied which manuscripts were the most accurate, in order to know and understand which Ancient Greek texts were the best, faithful and true copies of the original copies of the New Testament.

They quickly arrived at the conclusion that it was the manuscripts in Ancient Greek that demonstrated that early churches had operated outside of the authority of the Vicar of the Western Roman Empire.

Most who read this will remember that it was illegal to be a Christ-follower for the first 300 years of Christianity. The Vatican was not in existence until AFTER the Council of Nicea in 325 A.D.

The Versions of the New Testament used in Evangelical Churches are the historic versions used by the Early Christians in Greece who used Koine Greek. Copies of the New Testament have been found and recovered, many dating to the first 3 centuries of Early Christianity.

There are 20.000 (Twenty Thousand) fragments and copies of the books of the New Testament in Ancient Greek that have been found, which prove that the copies of the New Testament that exist today, DO agree with the copies of the earlier New Testament written in Ancient Greek. There are 5.000(Five Thousand) Lectionaries (Church copies - also written in Ancient Greek) containing many portions of the New Testament that also serve to prove which texts of the New Testament are the accurate copies.

As of 1904, Protestant Bible Societies gave in to the mistaken conclusions of a specialty in academic literature called Textual Criticism. Those who promoted their special theories claimed to understand the process of transmission of the New Testament. The errors in the area of Textual Criticism have been demonstrated over and over, but in 1904 a Unitarian Bible Society finally gained control of the Greek Text used by most Bible Societies.

The BFBS - the British and Foreign Bible Society was and is a **Unitarian** (NON-Trinitarian) Bible Society, though Christians agreed to work with it, on the condition that **the only** task would be the publication of the **unchanged** historic text of the NT and OT. However, Evangelicals and other Trinitarians often found changes that had been made to the text of the Bible in the interests of certain political goals. The result was that the text of the NT and OT was changed and altered.

In 1904 the BFBS voted to adopt and substitute the Text of Westcott and Hort, using mostly the manuscript of Codex Vaticanus which is the basis for Roman Catholic Bibles.

This change took place quietly in 1904 (Thanks to the BFBS - UK), and has been reflected in almost all versions and all languages published by the Bible Societies since 1910. [Mission groups and Seminaries today offer no training in the history of the texts used for translations, as this often endangers their funding].

More than 5000 changes were made to the text of the New Testament. The Changes between the earlier versions of the Foreign Language Translations and the ones produced in the past decades involve changes to thousands of words. We urge you to continue research into the versions of the Bible translated into your maternal language.

Posting & Re-posting Permission Granted

Please Note:

**Permission to Print
is granted
(if the PDF File will cooperate)**

**Permission to Post and Repost
on your website is granted.**

Do not always depend on
large “storage” websites.
For maximum convenience
and easy access,
Please keep copies of this
on your computer or
on other servers.

